

Gabinete Wever - Croes II

ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno

2023

Diaranson 22 November 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!

@IslaOnline2023



Prome Minister ta felicita y gradici tur esnan cu a aporta na e logro grandi aki

LEY PLAN DI MAYOR A WORDO APROBA DEN PARLAMENTO DI ARUBA

Diamars 21 di November, a tuma luga den Parlamento di Aruba e reunion publico pa trata e Ley di Plan di Mayor. E ley a wordo aproba. Plan di Mayor ta un ley sumamente importante na bienestar general di nos muchanan cu ta stipula cu ora un pareha separa, nan mester yega na un plan con tur dos lo sigui ta parti di e bida di e muchanan. Esaki sigur ta algo hopi positivo pa nos comunidad pasobra despues di decision pa separacion, mayornan a base di e ley aki por dicidi hunto con pa sigui padilanti poniendo nan yiunan centraal.

"Un PABIEN y DANKI na e comision di Plan di Mayor, cu a wordo institui na 2019, pa nan aporte incondicional pa cu esaki a bira un realidad, bou guia incansable di Michella Steenvoorde Laclé. Un PABIEN y DANKI tambe na colega Minister Rocco Tjon pa su vision y perseverancia. Plan di Mayor ta un tremendo proyecto pa Aruba!," Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



E COMISION PLAN DI MAYOR TA CONSISTI DI:

1. Michella Steenvoorde- Lacle (Ministerio di Husticia y Asuntonan Social)
2. Bert Wielenga (Centro ortopedagogico)
3. Aisca Berkmeyer (Directie Voogdijraad)
4. Sacha Geerman (Directie Sociale Zaken)
5. Magaly Maduro (Bureau Sostenemi)
6. Sylvie Eman (Corte di Aruba)
7. Luc Alofs (Universidad di Aruba)
8. Desiree Helder (Centraal Bureau Statistiek)
9. Yvonne Bermudes (Centro di hoben y famia)



22 NOVEMBER
2023

FELIZ DIA DI

MUSICO

-Prome Minister
Evelyn Wever-Croes



Gobierno di Aruba

Gabinete Wever Croes ||



MINISTER MADURO TABATA PRESENTE NA E "A-MAZE EXPERIENCE" EN CONEXION CU E CELEBRACION DI 65 AÑA DI CAS DI CULTURA









Diabierna cu a pasa, den un evento cu a keda marca pa musica, alegria y celebracion, Minister di Cultura, Xiomara Maduro, tabata presente na e celebracion di e 65 aña di historia y legado cultural di e icono cu ta Cas di Cultura. E evento yama "A-Maze Experience - 65 Aña di Emocion", tabata un fusion unico di arte, teatro, historia y entretenimento, diseña pa celebra hunto cu socionan principal y amigonan di e plataforma aki.

Cas di Cultura, cu ta un centro di cultura y arte den nos comunidad desde cu e la wordo funda, a organisa un experiencia unico cu a hiba esnan presente den un viahe bek pa pasado. E "A-Maze Experience" tabata consisti di diferente presentacion artistico y exhibicion interactivo cu a destaca e logronan cultural di Cas di Cultura a lo largo di e ultimo 65 aña.

Minister Maduro, na final di e anochi aki a enfatisa e importancia di Cas di Cultura como un espacio pa preservacion y promocion di e identidad cultural di nos Pais. 'E "A-Maze Experience" no tabata solamente un celebracion di pasado, pero un inspiracion pa futuro di nos cultura y arte.'

Minister Maduro ta gradici Cas di Cultura y henter e ekipo pa nan papel importante den fomentacion di talento local y crecemento di bida cultural di nos isla. E experiencia a termina cu un exhibicion special cu a laga esnan presente cu un aprecio profundo di e herencia cultural rico di nos Pais.

E aniversario aki no ta marca solamente un momento di celebracion, pero tambe un punto di reflexion riba futuro y evolucion continuo di Cas di Cultura, sigurando cu e sigui ta un pilar fundamental den e comunidad cultural di Aruba den e añanan cu ta bin.














65
CULTURA

Departamento di Cultura:

PABIEN NA TUR MUSICO DI ARUBA RIBA DIA DI SANTA CECILIA DI PARTI DI MINISTERIO DI CULTURA Y DEPARTAMENTO DI CULTURA ARUBA



Despues di mas di 12 siglo di e morto di e martir romano, na aña 1594, Santa Cecilia a ser declara e patrona di musica y musiconan pa Papa Gregorio XIII. For di e tempo ey cu hopi forsa y conviccion su figura tabata ser venera como e abogado di e musiconan y esaki a bin ta tuma lugar universalmente. Su fecha natal a ser adopta mundialmente como e dia di celebracion di musica y musiconan. Desde siglo XVII na varios paisnan di Europa a celebra e fecha aki cu festivalnan musical. E hoben Cecilia cual a ser martirisa den aña 230 a ser honra cu e Patrona di musica pa e storianan cu tabata ser conta den su martirio cu ta data di siglo V. Na momento di su morto e tabata canta na su unico Señor (Dios) mientras instrumentonan musical tabata zona y e tabata bisa: “inmacula mi curason y curpa”, pues sin mancha y sin defecto.

Nos por admira riba e imagenan di Santa Cecilia den pleno alegria tocando instrumentonan musical den presencia di Señor. Papa Gregorio XIII a nombra Cecilia Partrona di tur musiconan pasobra el a sa di demostra un atraccion iresistibel na su forma di interpreta melodianan y harmonia riba e instrumentonan. Su spirito sensible y apasiona pa e arte a haci cu a converti su nomber den un simbolo di musica.

E obhetivo principal di e dia aki no ta solamente pa pone atencion riba e importancia di e arte musical rond di mundo pero tambe pa promove e union, paz y amistad cu musica ta causa. Ta bon conoci cu e arte di musica ta kibra tur barera y ta trece union entre nacionnan.

Pesey awe Departamento di Cultura Aruba (DCA) cumpliendo cu su labornan di documenta biografia di nos artistanan Arubano. A pone esakinan online via www.coleccion.aw. Tambe DCA ta trahando pa finalisa cu e publicacion di e buki di ‘Biografia di nos Artistanan Arubano’. Ademas DCA ta trahando den un cooperacion estrecho cu Arubaanse Muziek School (AMS) pa cu e educacion musical y ta sostene diferente proyecto di musica en general. Di parti di Ministerio di Cultura y DCA nos ta desea tur musico, cu ta crea y interpreta musica, masha pabien ariba e dia aki cu ta Dia di Santa Cecilia, Patrona di Musiconan. Danki pa aporta y contribui na e bunita forma di arte aki cu ta un parti escencial di e expresion musical di nos cultura.



A LANSA OFICIALMENTE E TOOLKIT DI CODIGO DI PROTECCION Y SU REVISTA













Dialuna anochi, riba dia internacional di derecho di mucha, a lansa oficialmente e toolkit pa loke ta Codigo di Proteccion (CDP) y su revista. Un momento sumamente bunita, caminda a presencia e resultado di e dedicacion di e ekipo di CDP cu a haci esaki posibel. Ta trata di un plataforma digital caminda ta inverti den nos profesionalnan door di duna nan tools pa por eherce nan trabou mucho mas miho y garantisa proteccion pa nos muchanan.

E toolkit aki tin di haber cu e Codigo di Proteccion, pues awo a comberti den un proyecto mucho mas sostenibel y duradero. Importante pa menciona ta cu UNICEF Hulanda a aporta pa guia e trayecto aki, sin mas e contenido di e toolkit aki a wordo forma door di Departamento di Mucha y Hoben cu a lidera henter e proyecto. Tambe, a conta cu un grupo di trabou cu a percura pa e contenido, consistiendo di 17 profesional di e cuater sectornan; husticia, social, salubridad publico y enseñansa. E grupo di trabou aki, a acerca alrededor di 70 profesional den e veldnan cu a percura pa duna contenido na e toolkit aki.

Gobierno di Aruba ta percura pa legislacion, maneho, procesonan di trabou pa asina por garantisa proteccion pa nos muchanan. Bisando esaki, un paso hopi importante ta inverti den nos profesionalnan cu mester haci e trabou aki, y a traves di e toolkit aki ta percura pa tin inversion ta tuma luga continuamente den e profesionalnan a traves di “online learning”, videonan, articulonan, preguntanan y respuesta, peer-to-peer brainstorming pa yega na ideanan nobo.

Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta sostene e proyecto aki y ta gradici cada profesional cu a percura pa esaki por ta posibel. Un danki y un pabien na e ekipo completo di Codigo di Proteccion, Departamento di Mucha y Hoben, e 70 profesionalnan den e veld social, hudicial, salubridad publico y enseñansa. Tambe un danki na UNICEF Hulanda.



MINISTER ENDY CROES A REUNI CU E STUDIANTENAN DI ARUBA CU TA EHERCE NAN ESTUDIO NA UNIVERSITY OF SOUTH CAROLINA

Despues di un siman basta intensivo y pisa di trabou na Merca, unda cu Minister Endy Croes a bishita varios universidad tanto na Washington, Maryland State y estado di South Carolina, Minister Endy Croes a topa cu seis (6) studiante di Aruba cu actualmente ta eherciendo nan estudio na University of South Carolina. Durante e encuentro a intercambia idea y e studiantenan a comparti nan experencia di estudio na University of South Carolina. Minister Endy Croes a enfatisa di por mira bek riba un tremendo siman di trabou, a logra firma un (1) MoU y dos (2) acuerdo cu University of South Carolina.



Nahib Barroso ta studiando operation Supply Chain and Finance na University of South Carolina. Nahib su conseho pa e studiantenan cu ta desea di studia na Merca ta scoge pa studia na University of South Carolina. E universidad tin un excelente “business program” y rank number tres (3) den Operation Supply Chain, number 1 den International Business y brinda asina hopi oportunidad na e studiantenan. Alan Kan ta studiando Finance and Accounting na University of South Carolina. Un conseho pa e studiantenan di Aruba cu ta desea di studia “business” na Merca ta pa studia na University of South Carolina e ta un “prestigious business school”.



Por ultimo, mandatario di Enseñansa a indica cu e tabata un placer pa dialoga cu e studiantenan y di por a scucha un poco di nan experencia. Alabes Minister Endy Croes a enfatisa cu e ta hopi orguyoso di nos yiunan di tera. Unabes cu finalisa nan estudio nan por regresa Aruba pa asina yuda nos sigui desaroya Pais Aruba cu e conocemento cu nan ta adkeri na e universidad aki. Minister Endy Croes ta desea nan tur clase di exito cu nan estudio y nan futuro carera.

MINISTER ENDY CROES TA GRADICI E ENTRENADONAN PA NAN CONTRIBUCION DEN E DESAROYO DI DEPORTE DI ARUBA



Recientemente, a tuma luga ceremonia di Premio Excelencia den Deporte unda cu a reconoce e atletanan cu mas a destaca den nan disciplina pa aña 2022. Un anochi magico yena cu emocion y alegria unda a honra e 130 atletanan nomina, a reconoce bintishete (27) entrenado pa nan contribucion den e desaroyo di deporte di Aruba. Tambe, a rindi homenahe na dies (10) baluarte deportivo cu a dedica gran parti di nan bida na desaroyo di deporte di Aruba. Banda di esaki, a reconoce seis (6) atleta olimpico cu a ricibi un certificado y pin di Olympians for Life (OLY) for di World Olympians Association pa nan esfuerso y pa promove e balornan olimpico.

E 27 entrenadonan cu a ricibi un reconocemento special:

Aruba Paralympic committee
Special Olympics Aruba
Organizacion Caballista Arubano
Aruba Triathlon Association
Aruba Aquatics Federation
Schaak Vereniging Aruba
Aruba Tang Soo Do Federation
Federation Gymnastico Arubano Artistica
Aruba Athletic Federation
Aruba Table Tennis Association
Aruba Aquatics Federation Artistic Swimming
Aruba Amateur Weightlifthing Association
Aruba Amateur Baseball Bond
Arubaanse Voetball Bond
Aruba Wieler Bond
Aruba Taekwondo Association
Aruba Volleyball Association
Aruba Badminton Bond
Aruba Little League
Arubaanse Scherm Bond
Aruba Bowling Association
Muay Thai Kickboxing Association
Aruba Domino Bond
Febiar Aruba
Aruba Sailing Association
Aruba Bodybuilding&Powerlifthing Association
Federation Gymnastico Arubano Ritmica

Sr. Luciano Mazzeo
Sra. Morela Rengel
Sr. Gino Werleman
Sr. Nicolaas Robert
Sr. Ismael Santiesteban
Sra. Carol Pesqueira
Sra. Melissa Noguera
Sr. Jimmy Palma
Sr. Richard Luidens
Sr. Rudy Raga
Sra. Alva Torres
Sr. Laertes Araque
Sr. Guido Wever
Sr. Juan Valdez
Sr. Gregory Wouters
Sr. Teofilo Rodriguez
Sr. Percy Phelipa
Sra. Su Ying
Sr. Elwin Rincones
Sra. Ezzedeane Vrolijk
Sr. Christiaan Dammers
Sr. Stacy Hassell
Sr. Andy Farro
Sr. Leonardo Gunnar
Sr. Henze Verploeg
Sr. Jonathan Wever
Sra. Adriana Sevilla



Pa finalisa, Minister Endy Croes ta gradici e entrenadonan pa nan contribucion den e desaroyo di deporte di Aruba.

MINISTER ENDY TA DESEA DI RECORDA TUR SCOL PREPARATORIO RIBA E CONCURSO DI KLEUR "STIMA BO MASCOTA 2023"

Desde aña 2020, e muchanan di scol preparatorio ta wordo inclui den e concursonan di pinta y kleur cu Gabinete Wever-Croes ta presenta. E concursonan aki tin como meta pa sigui conscientisa comunidad, specialmente nos muchanan cu nan mascota merece hopi amor y bon cuido.

E pintura cu e muchanan mester kleur ta un diseño di Sr. Armando Goedgedrag. Riba e pintura por mira un "oud Arubaans huisje", un tiki di Aruba su naturalesa y un veterinario cu dos (2) cacho, un (1) pushi y un (1) pisca rond di dje. Hasta por mira cu un di e cachonan recientemente a wordo opera: e tin su "cone" bisti pa e no por mishi cu su herida. Asina e muchanan ta wordo educa cu ta masha normal y hopi importante pa laga sterilisa un mascota, cual ta un manera pa yuda cu e populacion descontrola di cacho y pushi cu tin actualmente na Aruba. E muchanan ta liber si ta desea di pinta mas cos, por ehempel un cura, mas cadushi, mas nubia, etc.

Participacion ta gratis y ta habri pa tur mucha cu ta bay kleuter. Tur scol preparatorio a ricibi un e-mail cu e peticion pa participa. Minister Endy ta desea di subraya e peticion y ta recorda tur scol preparatorio cu e muchanan tin te dia 5 di december 2023 pa entrega nan formulario di participacion. Por entrega e formularionan di participacion na un di e siguiente luganan: MFA Noord, MFA Paradera, MFA Santa Cruz, MFA Savaneta, Oficina di Gobierno Edison Briesen na San Nicolas of na Bestuurkantoor Oranjestad. Lo tin premio pa "kleine" kleuter y pa "grote" kleuter, a base di nan edad (4, 5 y 6 aña di edad) y Minister di Enseñansa ta ripiti cu ta e esfuerso di cada mucha ta conta.

Informacion Participante

Nomber y Fam..
Fecha di Nacemento/Edad..............................
Scol .... Klas ....

CONCURSO
di kleur pa kleuter

Gobierno di Aruba

A.Goedgedrag

I ❤ my PET

participacion ta gratis ★ tin premio pa grote y kleine kleuter ★ ultimo dia di entrega ta dia 5 di december 2023

Minister Endy Croes:

A INICIA CU TRAYECTO DI PREPARACION DI ALFABETISACION NA PAPIAMENTO PA TUR MAESTRO DI AÑA 1 Y CABESANTE DI SCOL BASICO

Diabierna ultimo, a inicia e Trayecto di Preparacion pa Alfabetisacion na Papiamento na John F. Kennedy Education Center Aruba, cual tabatin un gran acogida. Esaki ta pa e implementacion di Alfabetisacion na Papiamento den cuadro di maneho di idioma nobo cu lo introduci e aña escolar benidero, cual ta basa riba recomendacion 2 di e rapport Doorlichting van het Arubaanse Onderwijsstelsel. Pues desde aña escolar 2024-2025, e alumnonan di klas 1 di scol basico lo siña lesa y skirbi na Papiamento. Lo duna Hulandes como idioma stranhero y acopla na loke e mucha por den Papiamento. E añanan despues lo sigui cu Papiamento y Hulandes como idioma stranhero den e siguiente klasnan di scol basico.



Pa esaki, alrededor di 50 maestro di klas 1 hunto cu 35 cabesante di scol basico na Aruba lo haya 6 dia di estudio durante e trayecto di preparacion cu a inicia november 2023 y lo culmina na mei 2024. Durante e prome encuentro por a observa e gran interes di e scol y directivanan di scol pa e proyecto aki. Esaki sigur ta un momento historico, mirando cu ya ta mas cu un siglo unda a indica cu un mucha mester siña, lesa y skirbi den su idioma materno y unda ciencia a prueba cu pa siña un idioma strahero manera Hulandes mester uza un didactica diferente. Mirando e contexto multilingual di Pais Aruba, e ta necesario pa nos muchanan forma un base fuerte di e idioma Papiamento (cu segun data di Censo ta e prome idioma of e idioma mas papia pa 80% di nos comunidad).





Cu e base fuerte aki, e muchanan por siña e otro idiomanan cu nan mester di dje den futuro na scol, den nos comunidad y den mercado laboral. Durante e trayecto di preparacion aki e maestro- y cabesantenan di scol basico lo haya oportunidad pa sigui un serie di les riba e plataforma digital di Matrix pa profesionalisa nan mes pa inicia cu Alfabetisacion di Papiamento otro aña augustus. Durante e lesnan nan lo trata: e metanan nucleo di idioma y comunicacion, conocemento di e material, didactica di idioma materno y didactica di idioma stranhero y dominio di Papiamento. Minister Endy Croes ta gradici tur e facilitadonan cu a contribui pa sostene e maestro-y cabesantenan di scol basico den e preparacion pa implementacion di Alfabetisacion na Papiamento na aña 2024. Hunto nos ta logra!





Desaroyo y progreso di un pais ta mas sostinibel, fuerte y lihe ora cu cada ciudadano di e pais uni den esfuersonan y contribui cu positivismo na e vision pa logra cosnan grandi pa futuro.

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!